

客 台 語 專 刊

HAKKA THOI-VAN-FA CHON-KHAN

北美台灣客家語文基金/北美台灣人教授協會聖路易分會
NATPA, ST. LOUIS CHAPTER, P.O. BOX 22, CHESTERFIELD MO 63006

客家雜誌、台灣公論報、太平洋時報、世界電子網路同步發行

E-MAIL: alchu@il.net (請注意l in al=low case of L, l in il= ONE not L);

WEBSITE: <http://home.il.net/~alchu/hakka/hakkafal.htm> (請看頂高注意點)

第三十五期 一九九九年十一月 NO.35, NOVEMBER, 1999

全美台灣客家會救災聲明 (用台灣教會羅馬音標)

Enteu((我們) ke (的) 故鄉台灣tu
(在) 九月二十一日清早不幸發生了本世紀最大ke地動, 帶來了重大ke災難, 盡多屋倒thet
(掉), 使到盡多人無家可歸, 到目前為止死亡人數已超過二千一百零人, 災情還持續擴大中。電視傳來ke悲慘鏡頭, 使enteu看到會著驚, 肝腸寸斷, 忍m (不) thet流下傷心目汁。
Lia (此) 時間國際救援組織也盡多組團或派人到台灣, 提供專業技術lau (與) 裝備, 海內外人士充分展現了「同舟共濟, 民胞物與」ke博愛精神, 令人振奮, 感到溫暖。台灣he
(是) enteu故鄉, 相信大家有親友, enteu希望大家本「人飢己飢, 人溺己溺」ke人道精神, 表達enteu愛鄉、愛土ke心情, 同心協力, 盡enteu力量, 共下來投入救災lau重建工作。全美台灣客家會lau各地分會決議發起救災活動, 將愛心送到台灣, 希望大家慷慨出錢, 來救助受難ke同胞, 騰手佢兜重建家園。Enteu做腳下ke決議:

Na (若) 有疑問, 請lau腳下人員聯絡: 張祿生; 梁政吉; 鄭鎮東; 鍾金榮; 徐寶乾; 陳克己
一九九九年九月二十五日

全美台灣客家會

會長 張祿生

南加州台灣客家會

會長 梁政吉

北美台灣客家公共事務協會

秘書長 徐寶乾

1. 呼籲鄉親踴躍投入救災行列, 鄉親捐款所得, 保證將全數送到災民手中, 並公佈來徵信。
2. 全美台灣客家會暫委託南加州台灣客家會負責, 開立救災非營利專戶。捐款支票請寫抬頭SCTHA--E.Q.RELIEF921註明萬通銀行號碼0313122210, 捐款可抵稅, 由各地分會負責人收集、編列名單, 一起寄去鍾金榮George Chung, 19032 Avondale Lane, Huntington Beach, CA92648-6118。南加州客家會會照名單寄發抵稅收據。
3. 呼籲在國際紅十字會作法未明朗前, m好捐款到紅十字會, 避免曲折橫生, 浪費時間
4. 鄭重建議台灣政府m好接受中國十萬美元ke捐助。中國講「國際紅十字會」騰手台灣愛經過佢兜同意lau許可, enteu對佢趁火打劫, 非人道ke政治干預, 一貫ke霸道行爲, 表達enteu憤怒。

人性ge (的) 無限可能; 地動災難中善良ge人性

自【人本教育電子報】1999.10.1特別報導改寫; 原文迪迪寫。用台灣通用音標

因為氣象預報可能落雨, 所以台中縣府想lau (把) 收集du (在) 縣運動場物資搬到活動中心來, lia (這) 過程中, ngai兜 (我們) 發現物品安排相當有順序, 衣服也照

大人、細人分類, 心中正暗中on-no (稱讚), 一位組員lau ngai (我) 講: 「有一組人來lia騰手做倉儲分類, 會du lia三日以上。」後來知佢兜也來自台北。Ngai愛盡感謝呂先生

所帶領ge九儕，佢兜一下e就lau ngai從自我陶醉ge英雄心態中拉出來，使ngai兜意識到mo（沒）掌聲工作ge偉大。還有一位看來盡時髦ge女生，佢企du階梯上lau大家傳送數百箱、dak（每）箱將近十八公斤ge水，直到水箱從佢手上掉落為止，佢再也kuan（提）m（不）起來為止。

第二站，ngai兜到翁子國小，lia係豐原市南田里水源路一帶受災居民ge聚集地，masa（誰）也想m到，巡邏員lau ngai兜講ge第一句話sa he（竟是）「Ge位（那裏）有洗身ge車，還有燒水喔！」Lia位有一使人讚嘆ge故事。根據當地郭先生ge說法，佢兜在九二一地動後兩點鐘內，就已經組成搜救隊，有木工、機電、急救…等五小組，在外背救援力量還mang（未）到以前，佢兜已經自力救出百零幾lau近三十位落難者，也自行完成部份復電工作，並建立緊急收容所、物資發放系統lau保安巡邏隊，甚至連流動浴室都調來了。

在訪談ge過程中，ngai十分著驚佢兜組織動員能力又遽又有效。郭先生表示，佢兜平常就常常辦全里ge大登山、大烤肉，里民間全盡熟識，lia搜救隊he平常就存在ge，只是以前ge假想全he火災、水災lau颱風，masa也mo想到居然在lia擺大地動中派上用場。郭先生口中ge南田里，就he一種社區共同體ge典範，將lia場大災難ge傷痛，降到最低最低。臨別，郭先生語重心長來告誡ngai：「你兜lia暇he好人，希望將來也全he好人。」Ngai想，ngai兜會la。

Ngai判斷南田里mo需要ngai兜支援，所以第二日ngai兜被調到東勢河濱公園，lia位du大甲溪唇，he東勢鎮賑災救援隊ge聯合指揮中心。東勢鎮he最嚴重ge災區之一，盡多救援團發揮民胞物與ge精神，來到當地希望bun（給）災民一兜溫暖lau關懷，使佢兜相信：endeu（我們）全還在。但，大家心中知，lia兜救援團最後愛撤走，唯有佢兜自家人正能

救佢兜。

所以endeu新任務he「掃街」，盡可能在溫暖、善意ge態度下接觸當地民衆，在接觸ge過程中，提醒佢兜漸漸放下傷痛，行向未來；並尋可能有能力lau意願組成社區重建組織ge人脈，佢兜將使東勢鎮災難中重生。

金門街上ge張劉女士，he第一隻使ngai兜大大鼓舞ge人，ngai看到佢自家講九二一ge（當）暗晡逃生過程時，手還du ge顫、在講隔壁一家五口ge慘劇時，目珠表現ge悲傷眼神。但佢還堅強地表示願意試去聯絡大家，行出傷痛。

驚偏遠地方人民mo法度領取物資ge問題，資源運送he有意義ge，所以du軍方捍馬車ge支援下，endeu載den兩車物資往東勢雙崎ge自由國小出發，但原本可通達ge道路全已經壞到用m得，ngai兜只能行大安溪河床上ge便道，lia便道原來he砂石車採砂石用ge，路非常差，lia暇sa變成內山居民唯一ge聯外道路。

便道上mo明顯ge路標，ngai兜沿路問路，dudu好問到一位由雙崎出來ge民衆，當佢了解ngai兜he愛送物資後表示，佢兜雖然困到，交通不便但飽暖mo問題，愛ngai兜lau物資遽遽送到更深山ge達觀。Ngai兜就向達觀去，du溪谷sa分m清楚方向，sa繞過達觀到上游ge桃山巷，ngai兜來到後，引起當地人ge注意，當佢知ngai兜ge來意，lau雙崎ge位民衆共樣，表示其上游ge象鼻村更愛援助，又講達觀也mo欠東西。

就an（這）樣，ngai兜讓泰雅族原住民同胞一路指引，過台中境到了苗栗縣泰安鄉ge象鼻村。一位盡少接觸原住民ge組員講：「佢兜實在純樸喔！Mo人貪心，還全會想到別人」。

Ngai lau你共樣悲慟九二一大地動中所有ge受難同胞，但ngai也實實在在du lia兜受難同胞ge身上看到人性ge無限可能。Lia也係ngai所得到ge救援。

Mo客家話就mo客家文化

改寫自 范保羅 佇中國時報 時論廣場 1999.09.05 登e；用台灣通用音標

1996年三月十五日，李總統競選第九任總統，du（在）板橋體育館對萬名客屬表明自家he（是）客家人，並答應任內學好客家話lau（與）提拔客家菁英。近四年來，從來mo

（沒）過聽李總統講過半句客家話；客族he台灣第二大族群，而五院、八部首長全mo客家人。八月三十一日晚間電視新聞報導，李總統為爭取客屬選票又共樣製造「大聲公」—更進一

步講明自家he純客家人，作者尊重李總統，不過國人會相信李總統尊重客家人尊嚴mo？倒轉來看宋前省長日前du新竹義民祭典，全用客語演講，贏得「客家人」；而桃園前縣長許信良lau台北市吳前市長伯雄、陳前市長水扁全為客家人公共事務盡心力，得到「客家人」。

筆者du新加坡，曾分析lia（這）國家mo國家認同問題，研究其原因he將厥少數語言（如淡米爾語、印度語等）列為官方語言；法國內容豐厚ge（的）法蘭西文化，因為巨重視少數族語；加拿大火車行到各城市車頭時，先播英語，只單單du魁北克先播法語，用來尊重當地法裔；最近八、九年來，經筆者lau客家鄉親盡多擺建言du桃、竹、苗、花蓮等客屬重鎮車站作客語廣播，來方便年長，聽m（不）識華語或福老話ge客屬上下車，政府已經有兜回應，日後還愛落實辦理，因為以前ge國家語文政策，已施行幾十年了。

客台語散文創作lau講古比賽：（用教會羅馬白話字音標）

本會為了繼續提倡客台語ke（的）寫作，今年改辦散文創作比賽。改做散文獎因為有人建議希望多兜人來參加，散文範圍kha（較）闊，mo（不）一定愛文學性ke東西就可以寫。用小說寫就愛有小說方式，散文kha自由，寫感想、寫自傳、寫故事、寫故鄉、寫風景、寫旅行全可以。

詳細辦法客家雜誌會登出來。一般來講lau（跟）上擺《客台語小說創作比賽》共樣，有專人慎重審查，得獎人有獎金。第一獎一萬台幣，第二獎五千、三獎三千，佳作二千幾儕。請準備寫，寄去客家雜誌。請看雜誌詳細辦法。

Tam-sui-ho (zii Toi-bet-s Hakga Toi-ngi Gau-coi, yung Toivan Tung-yung yim-beu)

Toivan bet-pu yiu sam tiau tai ho-ba. Ge-lung ho, Sin-diam-hai lau Tai-ko-kam hai. Cung-zit siin Toi-bet pun-ti. Sam tiau ho gap zo Tam-sui-ho, liu do Fu-mi chut hoi. Zo-sien yiu Ketagalan ngin, heu-loi yiu Hok-lo ngin, Hakga ngin siong-siuk cai yia de tu-ti song sen-fat. Tam-sui-ho ngit-ngit ya-ya hiong bet liu. Si-ban-nga, Pu-to-nga, Ho-lan, Ngit-bun den den ngoi-guet-ngin, liuk-liuk siuk-siuk loi

有名ge鄉土作家、台灣筆會前會長鍾肇政九年前du台大校友會館演講指出，評估自家he純客家人mo，應當包含「在別語族人前，敢抬頭講客家話mo？Du屋家有lau自家ge母語傳bun（給）下一代mo？還有，客家運動就愛展開le，願意分出一兜時間、精神、力量、金錢來參加、來贊助、來推動，盡一名客家人ge本份mo？」十年來，m識看過李總統du國家戲劇院等場合欣賞過客家藝術節目；五年前，約有四萬戶小康之家慷慨捐獻新台幣四千零萬成立財團法人寶島客家電台，來發揚客家文化，也mo聽過李總統盡兜「意思」。

綜合講，呼籲李總統m好歡喜時cin-cin-cai-cai（隨便）答應；endeu（我們）絕對mo貪多，只要求各族群平等，m好淪做弱勢tin-tin（而已）；堂堂正正ge客家人愛認識「mo客家話，就mo客家文化」，並熱心來推展客家公益活動。

本會為了繼續提倡細人學客家話，決定辦客台語講古比賽（講古pun（給）細人聽），寶島客家電台決定主辦。原則上用電台來向細人講，向電台報名。可以到電台或用電話來講，評審人可以tu屋家甚至tu海外來評審。評審最主要一點he（是）愛細人愛聽，細人愛聽mo，會he評審盡重要部分。

暫定Tak（逐、每）禮拜有初賽，tak禮拜選出第一名，tak四禮拜由四位第一名再來講一擺，選出月冠軍。月冠軍以後有機會再來講再來比，最後會選出年冠軍。Tak擺比賽有獎金，初賽獎金kha（較）少，越來越多。最希望可以尋出會向細人講古ke人才。當然最後目標he使到細人愛去聽去講客家話。

do Toivan zam-liang, koi-fat, bok-siok yia de tu-ti song ge su-lim, luk-e lau ngin-min. Tam-sui-ho ngien-loi zo-det hang-son yun-fo. Toi-bet-s bun-loi mo Toi-nam, Luk-gong an fan-yung. Hien-ha ge Tam-sui-ho, sui-set bien vu, Toi-bet-s bien-zo guet-zi tai du-fi. Tam-sui-ho, sang-ha pin-cin, sang-ha bot-kong. Cien bak ngien loi, gi liu go Toi-bet-s ge tu-ti, liu go toi-bet-s ge lit-s. (漢字版下期登)

郵寄地址：NATPA, 郵長 NATPA, P.O. BOX 22, Chesterfield, MO 63006

上期全羅馬字ge漢文版：寓言：噴雞類（goi）介猴仔（用台通用音標）

有一隻猴仔lau一條狐狸共下旅行，路途上，兩儕爲了麼儕介血統較(ka)高貴，炒咗無(mo)停。忽然間，猴仔停下腳步，看等路唇介草埔發塚(dok)呆。

「你看著麼介係無？」狐狸問。

「你無辦法了解悲傷，」猴仔滿面正經慢慢講：「ngai看著這(yia)偏塚埔，想起ngai介祖先，佢兜係高貴介自由市民，不過，lau做人奴婢者埋在共下，ngai實在感慨

萬千！」

狐狸聽了，面帶笑容，也慢慢回嘴：「你用膨雞類來自我滿足過癮哩！埋在地泥下介死者，無一儕會爬起來刺破你介雞類。」

世間一兜騙仔也係共樣，無人拆穿佢介謊言，佢就緊講緊大聲。

這段故事，原來係古時代西方希臘流傳下來介寓言故事，用現代客語改寫以後，還係盡有意思。

新竹介一兜歷史、地理（三）

乾隆初期，淡水廳分淡水竹塹二保，管三十五莊，竹塹城內已經有街市形成；乾隆二十五年（西元一七六〇年），廳內有一百三十二莊；又先後興建北門外介長和宮、城隍廟同西門內介天后宮。同知王錫縉在乾隆二十一年（西元一七五六年）自彰化遷駐竹塹，將淡水廳署遷建在太爺街，巡檢署則在南門內。其他祠廟、書院等公共建築也開始陸續興建，像明治書院在乾隆四十六年（西元一七八一年）建立；文廟（廳儒學）由地方生員自募經費，在嘉慶二十二年（西元一八一七年）動工，道光四年（西元一八二四年）完工。

竹塹內城外城全係不規則介橢圓形，內城開東西南北四門，外城大小各四門；東門、西門、南門、北門街係四向主要道路，用城中介同知衙門爲中心連接四隻城門：由衙門往太爺街右轉暗仔街，經東壇出迎曦門，可通東店同東勢；向西從西門街到內天后宮，經石坊腳出挹爽門，過隙仔溪（客雅溪），可通牛埔、香山；衙署左側轉往南門街經關帝廟，可出歌薰門（今勝利路、城南街口）；從城隍廟北接米市街、北門大街，經長和宮，則可通往水田福地同樹林頭。另外有一條自暗仔街接打鐵巷北鼓樓，往內天后宮前介環狀道路，可能係順著早期竹城介部分遺址所建介。

城內用同知衙署爲中心，南北介機能

鍾肇政談母語寫作

（用教會羅馬白話字音標）

鍾肇政tu（在）《自由時報·副刊》發表〈談母語寫作〉，肯定第一擺《客台語小說創作獎》ke（的）設立，並呼籲講：台灣雖然學會去追求民主、自由人權，不過還有人m

（不）知母語權也包括tu民主自由ke範圍肚，甚至he（是）tu人權底背（內），母語也he人權之一，enteu（我們）愛再三來好好來思考鍾老頂高幾句話。

註：第一擺客台語小說比賽前三名作品全文已經等tu《客家雜誌》第104期。Tu網路上也有登第一名ke作品請看：<http://home.il.net/~alchu/hakka/hakkafea.htm>。刊頭keWEBSITE也可連上。

帶ten追求正義ke二二八精神行入千禧年

節錄改寫台灣學生社ke紀念文到客台語；用台灣教會羅馬字音標

呼籲國人用台灣觀點來認識五十零年前台灣人爲自由、平等、lau（及）民主所做ke（的）努力，帶ten（著）追求正義ke二二八精神行入千禧年，來充實新台灣人ke精神內涵。

五十零年前ke台灣人tu（遇）到chak（個）對台灣盡不利ke新統治者，短短一年ke接觸，使台灣人明瞭到台灣人民定著愛取代新統治者成爲更新ke台灣主人，正義正能得到伸張。就憑ten一份追求正義ke精神，台灣人在二月二十八日當日一呼百應，人民ke力量橫掃全島。

二二八起義中ke（那）群甘願在中華民國軍隊機槍掃射，奮起表達對當時腐敗情勢不滿ke台灣人民，其實就he（是）當時ke新台灣人。五十零年前ke新台灣人fit（棄）thet（掉）作次等中國公民ke枷鎖，突破頭擺「漢番」、「閩客」ke藩籬，共下來追求一chak台灣主人ke新身份。今晡日enteu（我們）愛消除族群間ke焦慮，就定著愛發揚追求正義ke二二八精神，共下維護作台灣主人lia（這）mo簡易得來ke新身份。Enteu更愛fit thet五十

加拿大媒體講中國m係強權，mo必要嚇到（用台灣通用音標）

加拿大首都地區大報最近刊出一篇評論指出，中國不管從政治、經濟或軍事觀點來看，全m（不）he（是）西方國家執政者所認爲高高在上ge（的）強權，像柯林頓an樣（那樣）惡性來姑息中國，來打擊新興民主國台灣更mo（沒）道理。

Lia（這）篇由渥太華公民報社論委員史班瑟(Christina Spencer)寫ge文章講，中國政權越he大炫耀武力，用戰場得意ge姿態拼命慶祝所謂ge國慶，越bun（讓）人感覺到「lia係一zak（個）mo安全感、衰弱ge國家。」但講共產主義不論樣般用「開明」或「改革」ge外衣包裝，對中國人民畢竟he一大悲劇，今年十月初一中國在天安門廣場拼命展示先進武器ge同時，大聲喊ge威脅主要he針對台灣。

但講，奇怪ge係，對lia mo自信ge國家，「西方國家sa（卻）lau（把）但當作超級強國來看待。」但講，「Endeu（我們）bun

零年前新統治者ke歷史包袱。二二八起義追求ke係正義m係報復，enteu mo理由讓台灣ke任何族群去pa（背）中華民國暴政ke十字架，但是enteu不能原諒任何對中華民國暴政ke辯護或掩飾。

一chak社會對歷史ke解釋，反映lia社會ke價值觀；對以前某群人ke描述lau漠視，更決定在ke群人在文化lau價值觀上繼承人ke社會地位。用納粹受害者爲例，共樣係pun（被）納粹有系統屠族ke猶太人lau吉普賽人，前者獨佔戰後ke賠償lau同情，後者sa（卻）pun人遺忘並繼續pun人歧視，像lia兩群人在目前世界媒體文化中天地之別ke形象。今晡日ke新台灣人假使忘thet在二二八中抵抗暴政ke新台灣人，將he日後新台灣人在世界舞台上無法追求公正待遇ke不祥之兆。

一旦離開海洋lau土地ke歷史，台灣人係mo（沒）生命ke名詞，不可能成長，就mo用新lia字來形容ke意義了。enteu愛做以後會更好ke新台灣人，而m-he人心不古ke新台灣人，讓enteu帶ten追求正義ke二二八精神行入千禧年。

但狠心欺負自家人民ge能力嚇到，也假定但能對全世界造成慌亂。事實上，但並mo lia能力。但引用倫敦國際戰略研究所所長西格爾在九月／十月號ge「外交」雜誌專文指出，中國ge實力在世界舞台bun人高估，但其實係一「中等國家」，根本不值得立場搖擺ge西方國家an樣去尊重。

但引用「外交」雜誌lau（和）「經濟學人」雜誌ge分析，講中國ge經濟，一九九七年只佔全世界ge百分之三點五，平均個人所得排名第八十一，聯合國人類發展指數排名更在阿爾巴尼亞lau那密比亞之間，he全球第一百零七名。其貿易量則佔全球百分之三，就he在亞洲，也只佔百分之十一，m使過講其ge經濟目前已經落入退縮中。

史班瑟引「外交」雜誌指出，中共經濟衰弱ge一大原因he貪污盛行，dak（每）年bun貪污tet（掉）ge數量佔國內生產毛額ge百

分之四，比台灣ge大地震還厲害，大陸經濟隨時有崩潰ge可能。佢講，「Lia正mhe超強ge經濟，反he相反方向行ge經濟。」

軍事上，中共有舉足輕重地位mo？Lia加拿大資深媒體工作者再度引用西格爾講，佢確實舉足輕重，但只he區域強權，或講he第二流ge強權，對台灣可以威脅，「但就he台灣ge國防策劃者，也mo相信中國入侵台灣會成功。另外，中國對台灣ge飛彈威脅也bun人講到ka（較）厲害。」

政治上ge影響力no？公民報lia篇評論講中國在世界上mo幾zak朋友，就he佢在聯合

北美客家台灣人社區消息（用台灣通用音標）

1) 佇Atlanta Emory University教書研究ge林明璋講座教授最近得到美國海軍最高容譽ge獎，十月中林教授特別去Washington DC領獎。哩獎盡少頒分亞洲來ge移民，林教授可能係第一位。

2) 有名ge（的）海外台灣文學作家黃娟（黃瑞娟）最近得到台灣吳三連獎ge文學獎，哩係台灣文學獎中ge大獎，盡少有海外人得獎，尤其文學方面可能係第一擺頒獎分海外作家。

台灣客家台灣人社區消息（用台灣通用音標）

1) 來聽阿淘哥唱歌 <http://xxx.itaiwan.net/ato/>

阿淘哥從農曆九月起，恢復du新竹縣北埔老頭擺餐廳駐唱，dak（逐、每）農曆初一lau（和）十五暗晡八點到九點，十月份dudu好休二日ge禮拜日，10/09，10/23，十一月份11/08，11/22。十二月份，12/08和12/22，歡迎來聽阿淘哥唱歌。

2) 客語語法語句法討論：十月二日起隔拜六朝晨十點，地點：清大語言學研究所。電話聯絡：03 5715131-4511

3) 台北市、台北縣幼稚園開始母語教學試辦。台北縣教育局長講，dak（每）禮拜二可定做母語教學日，M知有客家話mo？

4) 台北市第二期客家文化研習班十月開課，du文化會館lau客家藝文中心，其中有客語班。Dak（每）禮拜二暗晡七點到九點，由石牌國小長期從事母語課外教學ge資深教師楊寶蓮女士教，歡迎有興趣ge朋友去藝文中心報名，電話：(02)27093234。另聽講寶島客家電台最近也有辦類似教學活動，培訓客語種子教師，有意者請去問：(02)23657202。

5) 花蓮最近辦客家文化成果展，爲了推廣客家話lau客家歌謠。

6) 六堆ge客家公益會最近祭拜內埔忠義祠。

7) 台北市社會教育館延平活動中心設有客家戲班研習課程。由鄭榮興、曾先枝dak（每）禮拜四暗晡上課。

8) 台北縣客家文化會館已經確定愛du泰山鄉設立，有一千六百零坪，總經費台幣六億元，將爲台北地區鄉親提供多用途ge活動地點

9) 台北縣樹林鎮客家鄉親會周年慶祝大會十月十七日舉行。

10) 平鎮義民廟香火盛，最近總統候選人zak-zak（個個）去上香。

11) 桃園縣第二擺縣長杯客家歌唱比賽十月初九初賽，十日決賽。分兒童、平板、山歌子、小調、老山歌、客家流行歌等等組。Du新屋鄉新屋國中中禮堂舉辦。

12) 義民廟中元普渡活動，義民節祭典，八月二十九日du新埔鎮義民廟舉辦，總統候選人全部到場參加。有上十萬信徒。今年由新屋輪值主祭。祭典大禮三十日舉行。明年觀音庄主辦。

國大聲大喊，也常常達到宣傳目的後就退縮下來。因此，文章講lia世界確實有必要lau對中國ge思考角度調整到正確ge方向，bun佢tiong（太）高ge地位，像柯林頓對台灣an樣新興ge民主國家ge時，會導致惡性ge姑息。

文章引用西格爾指出，認爲中國tiong強大，導致「諂媚情意結」tiong過屈就中共對「magke會造成對中國人民感情ge傷害」ge定義，結果西方國家m敢堅定處理中共人權ge問題，西方ge生意人則lau中國看he經濟強權，大把大把lau冤枉ge資金fit（丟）落去。